Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Dzos Volants	2L
CLUB 2 Malcantone II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	14.10.2023
Start / Beginn Début / Inizio: 12:57	End / Ende Fin / Fine: 15:31	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD303
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	88

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	223070	ROULIN Vanessa	
Official scorer Marqueur	223900	GUERRY Eveline	
Referee 1 Arbitre 1	217502	PRETOT Lionel	
Referee 2 Arbitre 2	9203	FERREIRA Patrick	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	CORMINBOEUF Aurélien				216807
13	A	MARMY Denilson				211251
17	G	PITTET Alain	X	X	X	98143
32	G	SANSONNENS Antoine				219321
18		REYMOND Sophie				211356
81		AYER Maxime				217070
90		AYER Simon				215610
10		GIVEL Guillaume				215608
5		LOSEY Simon				214020
97		MARCHAND Nathan				217075
55		ROULIN Denis				207181
73		VILLADONIGA Pablo				217076
19		CETRANGOLO Jonathan				206010
99		SANCHEZ Marc				202008
66		GORGERAT Maël				223006

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: VILLADONIGA Hugo — Signature — 217074

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
13:25	72		1
15:58	13	72	2
26:47	13	72	3
30:44	13	72	4
37:22	81		5
45:30	10		6
64:35	13	72	7

TOTAL: 7

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:23	13	2	12:23	H
13:58	90	2	15:58	A
29:55	10	2	31:55	C1
29:55	10	2	32:14	V1
35:20	99	2	37:20	H
38:51	10	2	40:36	A
46:05	10	2	48:05	B1
59:05	55	2	61:05	V1

TOTAL: 16 min

2 Malcantone II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	PEDROLINI Andrea				98193
8	A	MERCOLLI Tommaso				217060
99	G	MANFRINI Lorenzo	X	X	X	214204
39	G	RUBBI Omar				95315
72		ANTONI Gianluca				205280
87		MUELLER Alessandro				96219
63		CONCONI Federico				220947
96		MARTINENGHI Marzio				204247
44		PEZZOTTI Marco				204351
67		CASELLINI Damiano				99097
70		MAFFERETTI Nicola				209362
3		WALLER David				219060
17		LUVINI Marzio				220945
21		MICHEL Sacha				219903
16		MOGLIAZZI Nicolò				211386

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: LISCHETTI Luca — Signature — 2135

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
32:14	91	72	1
33:51	72	87	2
40:36	91	44	3
47:21	44	67	4
53:04	67		5
59:05	87		6

TOTAL: 6

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:20	96	2	11:20	B2
11:20	96	2	13:20	L
14:43	87	2	15:58	C1
15:05	44	2	17:05	A
19:18	91	2	21:18	A
49:38	44	2	51:38	B1

TOTAL: 12 min